

Denmark-Copenhagen: Sports hall construction work**OJ S 139/2015 22/07/2015****Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Byggeri København

Postal address: Nyropsgade 1, 5. sal

Town: København V

Postal code: 1602

Country: Denmark

For the attention of: Merete Andersen

E-mail: meande@okf.kk.dk

Telephone: +45 33663366

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.kejd.dk>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Christensen & Co

Postal address: Bragesgade 10B, 2 sal

Town: København N

Postal code: 2200

Country: Denmark

For the attention of: Michael Werin Larsen

E-mail: michael.larsen@cco.as

Telephone: +45 72444440

Internet address: <http://www.cco.as>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Byggeweb, se pkt. VI.3)

Postal address: Ryesgade 19C

Town: København N

Postal code: 2200

Country: Denmark

Internet address: <http://www.rib-software.dk/>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Byggeweb, se pkt. VI.3)

Postal address: Ryesgade 19C

Town: København N

Postal code: 2200

Country: Denmark

Internet address: <http://www.rib-software.dk/>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Ombygning Club Danmark Hallen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Julius Andersens Vej 6, 2450 København SV, Danmark.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hovedentreprise vedrørende ombygning af eksisterende idrætshal. Københavns Kommune ønsker at indgå aftale med hovedentreprenør i forbindelse med nedrivning og ombygning af eksisterende idrætshal beliggende Julius Andersens Vej 6, 2450 København SV. Opgaven omfatter ca. 8 000-8 500 m², der udføres som kombineret renovering/nybyggeri og facadelukning af eksisterende bygning. Eksisterende byggeri er opført i 1998, hvor sydlig apsis er styrtet sammen tilbage i december 2010. Den eksisterende bygning benyttes ikke i dag, men var oprindeligt opført til brug for fodboldspil og atletik. Det eksisterende byggeri, nedrives delvist og efterfølgende vind- og vandtættes for de nye opvarmede arealer, som bygges under det eksisterende hovedtag. De opvarmede arealer, rummer møde- og omklædningsfaciliteter, fitnessrum, multihal, minifodboldbaner, sandområde til beachvolley samt diverse teknik- og depotrum.

Arbejdet under hovedentreprisen omfatter bl.a.:

- Etablering og drift af byggepladsen.
- Partiel nedrivning og bortskaffelse af eksisterende bygninger
- Forstærkning af eksisterende hovedtag
- Byggeri opføres under et eksisterende hovedtag
- Udgravning og bortkørsel af jord
- Råhus: Pladsstøbte fundamenter, terrændæk og stålkonstruktioner
- Dæk: Etagedæk i beton og bjælkelag
- Tagkonstruktion: Bærende trapezplader i stål, tagkassetter og bjælkelag
- Tagklædninger: Tagfolier, tagpap, og trædefaste plader.
- Facader: Profileret plader, pladematerialer og transparente fyldningsfelter
- Indvendige Loft og vægbeklædninger: Profileret plader og malet overflader
- Ventilation: Mekaniske i opvarmede bygninger og naturligt i den uopvarmede hovedhal
- Anlæggelse af udearealer.

Byggeriet opføres efter bygningsreglementets energibestemmelser og skal opfylde kravene til »Lavenergiklasse 2015«.

Forventet ibrugtagning af bygning er primo 2017.

II.1.6. CPV code(s)

45212225 Sports hall construction work, 45212100 Construction work of leisure facilities,
45212290 Repair and maintenance work in connection with sports facilities

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Se pkt. II.1.5).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Vil fremgå af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbuddet afgives af en sammenslutning af virksomheder (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk ansvar samt udpege en befuldmægtig.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Den vindende tilbudsgiver skal overholde Københavns Kommunes bestemmelser om CSR, arbejdstagerrettigheder samt praktikanter/lærlinge.

Bestemmelserne kan hentes på www.kejd.dk under indkøb og udbud. Øvrige særlige vilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Ansøger skal angive firmanavn og kontaktperson, samt mailadresse til kontaktperson. Såfremt ansøgningen afgives af et konsortium, skal

oplysningerne om personlige forhold (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.1) samt økonomisk og finansiell kapacitet (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.2)) og teknisk kapacitet (Udbudsbekendtgørelsen punkt III.2.3)) afgives for alle deltagere i konsortiet.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Oplysninger om omsætning for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Oplysninger om egenkapital for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required: Egenkapitalen skal være positiv for de 2 seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referenceliste over sammenlignelige bygge og anlægsarbejder udført indenfor de seneste 5 år. Reference bør indeholde angivelse af entreprisensummen, entrepriseform, bygherre og projekterende rådgivere. Ansøger bedes redegøre for, hvorfor de enkelte referencer er relevante i forhold til den korte beskrivelse i IV.1.2). Ansøger bedes nummerere referencerne og maksimalt angive 5 referencer. Hver reference bør maksimalt fylde 1 A4-side.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ansøgerens dokumenterede kompetence/erfaring jf. III 2.3) Teknisk kapacitet.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Notice on a buyer profile

Notice number in the OJ S: [2014/S 248-437565](#) of 24.12.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.8.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Prækvalifikationen gennemføres via Københavns Ejendommers elektroniske udbudssystem, Byggeweb, <http://www.rib-software.dk/>. Nærværende udbudsbekendtgørelse og eventuelt supplerende materiale hertil rekvireres ved at logge på ovennævnte hjemmeside ved gratis at oprette en bruger og søge efter nærværende udbudsbekendtgørelse via TN702815. Spørgsmål til udbudsbekendtgørelsen skal sendes skriftligt via e-mail til kontaktpunkter som anført i bilag A — Yderligere adresser og kontaktpunkter. Svar på spørgsmål vil herefter skriftligt og i anonymiseret form blive offentliggjort via Byggeweb. Anmodning om prækvalifikation skal fremsendes digitalt på Byggeweb. Ved tilbudsafgivelsen skal der fremsendes en tro og love-erklæring om, hvorvidt tilbudsgiveren har ubetalt gæld til det offentlige, jf. bek. af lov nr. 336 af 13.5.1997. Hvis tilbudsgiveren er en sammenslutning af økonomiske aktører, f.eks. et konsortium, skal hver af deltagerne afgive en erklæring. Ved tilbudsafgivelse skal der ligeledes fremsendes en tro og love-erklæring om udelukkelse i henhold til Udbudsdirektivets Art. 45.

Det er en forudsætning for aftaleindgåelse, at de underleverandører, hvis ressourcer der lægges vægt på under prækvalifikationen, også tilbydes som underleverandører under tildeling.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet fra Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: kifu@erst.dk
Telephone: +45 35291095
Internet address: <http://www.kifu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i klagenævnet inden 20 dage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret. Andre klager skal være modtaget i klagenævnet inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette ordregiveren om, at klagen indgives til Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Ved EU-udbud skal klagen vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.7.2015